

# L'écho

LA FORCE CRÉATIVE D'UNE COMMUNAUTÉ



Lil imagine

Compton au boulot  
À lire en page 6

Journal municipal de Compton • août/septembre 2012 • Volume 21 • Numéro 06 • [www.compton.ca/echo](http://www.compton.ca/echo)



## INAUGURATION DU PARC COMMUNAUTAIRE du centre-village le jeudi 13 septembre dès 17 h 30



Pour l'occasion, venez participer à un méchoui-bénéfice organisé par les bénévoles de la Cafétéria de l'école Louis-St-Laurent de Compton. Un rendez-vous gourmand où toute la population est invitée. De nombreux marchands de Compton collaborent à cet événement afin de faire la promotion de saines habitudes alimentaires afin de mieux réussir à l'école. En plus de bien manger, visiter le nouvel aménagement du parc et rencontrer vos élus, vous contribuerez à une cause. Les billets sont en vente au coût de 12 \$ pour les adultes, 6 \$ pour

les enfants de 5 à 12 ans et c'est gratuit pour les 0-4 ans.

Procurez-vous les billets, en prévente seulement, à l'École Louis-St-Laurent, chez BioBon, chez Wood, Gros Pierre,

Coop de Compton, Grégoire et filles, Vallons maraichers, chez Leblanc assurances ou au bureau de la Municipalité de Compton.

On vous attend! C'est un rendez-vous!

### Municipalité

- La date limite pour le 4<sup>e</sup> versement des taxes municipales est le 17 août 2012.
- Prochaine séance du conseil : en raison des élections à venir, le conseil municipal tient à vous aviser que la prochaine séance sera tenue le mardi 11 septembre 2012 à 20 h. Merci de votre collaboration.

### COMPTOIR FAMILIAL : retour de la vente à 3 \$

Vos enfants grandissent plus rapidement que prévu? Soyez prêts pour la rentrée scolaire ou pour toute autre occasion, car la vente à 3 \$ du sac qui se tient tous les ans au comptoir familial de Compton fera des heureux! Les bénévoles du comptoir vous ont sélectionné des articles de premier choix! Réservez vos mercredis et jeudi d'août, soit les 16 et 22 et 23, entre 12 h et 19 h pour vous en rendre compte par vous-mêmes.

De nouveaux horizons pour deux femmes de projets  
À LIRE EN PAGE 5

Les Bons coups  
À LIRE EN PAGES 8 ET 14

Le Parvis, une résidence pour vieillir mieux  
À LIRE EN PAGE 9

**BRUNELLE** ÉLECTRONIQUE  
10 Main Ouest, Coaticook Tél.: 819 849-3608 [www.brunelle.tv](http://www.brunelle.tv)

Atelier de réparation sur place

## L'écho du maire



**L'écho : Notre paysage quotidien est soudainement agrémenté de nombreuses affiches électorales et à l'annonce des élections, Mme Monique Gagnon a choisi de quitter la vie politique.**

**Maire Veilleux :** Je crois que c'est une retraite bien méritée pour Mme Gagnon-Tremblay! Nous parlons de 30 ans de politique, de droiture et d'implication. Je ne saurais nommer tout ce qu'elle a fait pour notre municipalité, tant elle a collaboré à notre développement. Que ce soit pour récemment pour le projet de l'édifice multifonctionnel et l'agrandissement du parc communautaire du centre du village, elle a toujours été d'un soutien précieux. Je lui souhaite une magnifique retraite et des moments de qualité en famille et entre ami(e)s.

**L'écho : Avez-vous des prédictions à faire sur notre futur député?**

**Maire Veilleux :** (rires) Je ne veux pas faire de prédictions, c'est aux citoyens de faire leur choix, mais peu importe le parti, il faut respecter ces personnes qui se présentent pour administrer notre province pour les prochaines années. Il faut beaucoup de courage. Tout ce que je souhaite, c'est que la crise qui secoue le Québec depuis le printemps se règle. J'invite les citoyens à aller voter en grand nombre et soutenir leur candidat. Voir le tableau en page 3 pour plus d'information sur la modalité du vote.

**L'écho : Dans un tout autre ordre d'idée, un projet de trajet d'autobus a vu le jour cet été, pour être tout de suite interrompu. Que c'est-il passé avec la Vallonz-y?**

**Maire Veilleux :** C'est un dossier très complexe qui relève du ministère des Transports. En fait, il semble impossible d'obtenir des permis pour faire du transport touristique au Québec et nous sommes particulièrement touchés, car le territoire de la MRC comporte de nombreux circuits à faire découvrir. Comme l'a bien résumé Mme Jocelyne Gagnon, directrice d'Acti-Bus, au sujet de ce magnifique projet : « Être innovant, c'est aussi être dérangent. »

**L'écho : Une autre mauvaise nouvelle : les compressions budgétaires instaurées par Parcs Canada font mal à Compton!**

**Maire Veilleux :** Le lieu historique est effectivement très fréquenté. Plusieurs activités estivales y sont également tenues, outre les visites, St-Laurent s'endimanche, le Week-end des saveurs et les Comptonales. Un comité a rapidement été formé afin de tenter de trouver des compromis et de maintenir certaines activités. Un dossier à suivre.

**L'écho : Avec le peu de pluie tombé cet été, quel est l'état du niveau des puits pour l'eau potable?**

**Maire Veilleux :** En guise de prévention, nous avons demandé aux citoyens de réduire leur consommation d'eau potable. Cette mesure a porté fruit, car tout va très bien. Nous remercions les citoyens d'avoir collaboré.

En terminant, je souhaite, en mon nom personnel et au nom des membres du conseil, de sincères sympathies à la famille de Gabriel Lapointe. Citoyen émérite, il a remporté la médaille du Gouverneur du Québec en 2011, une récompense amplement méritée qui a fait la fierté de tous les citoyens de Compton.


 Mêlé-toi de tes affaires municipales

**La Municipalité AUTORISE :**

- Des **travaux aux édifices municipaux** suite à la visite de la préventiviste en sécurité incendie de la MRC de Coaticook et du consultant de la firme Aon concernant la Santé et Sécurité au Travail. Ces travaux consistent en l'achat et l'installation d'un système de détection de monoxyde de carbone et d'un système d'évacuation au garage municipal confié aux Installations électriques J. M. Martineau inc., selon son offre du 3 juin 2012 pour un montant total de 8 150 \$. Certaines mises aux normes des immeubles exigent également l'achat de fournitures d'équipement et l'exécution de travaux plus amplement décrits à la soumission datée du 4 juin 2012 d'Installations électriques J. M. Martineau inc., pour un montant total de 9 980 \$.

- Un versement de 2 000 \$ **pour l'entretien du parc-école Louis-St-Laurent** selon le protocole d'entente d'utilisation d'infrastructures de l'École Louis-St-Laurent convenu en novembre 2005 entre l'école Louis-St-Laurent, la Commission scolaire des Hauts-Cantons et la Municipalité de Compton. Cette somme représente la contribution annuelle 2012 de la Municipalité prévue à l'article 5.5 intitulé « Entretien du parc d'école ».

- Un versement de 3 000 \$ pour la subvention 2012 à **l'organisme Les Explorateurs de Compton**. En vertu de la nouvelle version du protocole d'entente intervenu entre la Municipalité et l'école primaire des Arbrisseaux, la Municipalité doit verser un montant de 5 000 \$ pour la partie « S.A.E. » à l'école primaire des Arbrisseaux.

- Des travaux **d'aménagement à la rivière Moe** suite à la demande du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs de redonner 50 % du débit dans la branche ouest de la rivière. Le conseil mandate la firme d'experts-conseils Avizo pour la préparation de la demande de certificat d'autorisation auprès du MDDEP pour un montant total de 3 550 \$ et autorise le paiement d'un montant de 2 687 \$ à l'ordre du ministre des Finances, tel qu'exigé par la Loi sur la Qualité de l'Environnement. Le conseil autorise le secrétaire-trésorier à signer pour et au nom de la Municipalité une attestation de la conformité aux règlements municipaux pour le projet de travaux d'aménagement de la rivière Moe dans le secteur de la gravière Couillard tel que proposé dans les plans préparés par Avizo experts-conseils. Le directeur général, Jacques Leblond, transmet une demande par écrit au Ministère pour obtenir un délai de prolongation jusqu'au 10 juillet prochain pour présenter le dossier.

- Un certificat de non contrevenance aux règlements d'urbanisme et aux distances séparatrices relatives à la gestion des odeurs en milieu agricole à **Ferme Breault et frères inc.** Le projet en cause est situé en zone agricole et à plus de 1 500 mètres d'un périmètre urbain ou d'une zone blanche. Il consiste en la construction d'une étable à stabulation libre pour loger les animaux de remplacement sur un autre site d'élevage, soit à plus de 150 mètres du site d'élevage existant.

**La Municipalité NOMME :**

- Madame Lise Poirier à titre de représentante auprès de l'organisme **Réseau Biblio de l'Estrie**. Madame Poirier agissait déjà à titre de représentante de la Bibliothèque au Réseau et accepte de poursuivre son implication.

**La Municipalité SOUTIENT :**

- L'activité de financement du 13 septembre prochain de l'organisme à but non lucratif **Cafétéria de Compton inc.** pour un montant de 1 000 \$. Cet organisme, qui offre des repas aux élèves de l'école Louis-St-Laurent de Compton depuis plusieurs années, a proposé à la Municipalité de profiter de son super-bénéfice pour inaugurer l'agrandissement nouveau du « Parc communautaire du centre ». La somme autorisée par le conseil servira à défrayer une partie des frais de l'activité, soit le coût de la viande et du service de méchoui.

**La Municipalité PARTICIPE :**

- Au **tournoi de golf du maire de Waterville** du 8 août 2012. Monsieur le Maire Fernand Veilleux, monsieur le conseiller Jacques Ferland ainsi que le directeur général sont délégués comme représentants au coût de 110 \$ par participant.

- Au **29<sup>e</sup> tournoi de golf des gens d'affaires de la région de Coaticook** organisé par la CCIRC le 15 août 2012. Membre de la Chambre de Commerce et d'industrie de la région de Coaticook, la Municipalité y délègue le maire et monsieur le conseiller Jacques Ferland et autorise le paiement de leurs frais d'inscription (110 \$/participant) ainsi que les frais de déplacement.

- Aux ateliers du **Service d'achat pour les municipalités (SAM)**, le 27 septembre 2012 durant le congrès de la FQM à Québec. Le maire, le conseiller Jacques Ferland ainsi que le directeur général pourront assister à ces ateliers traitant de l'approvisionnement municipal au Québec au coût de 85 \$ par participant.

## Directeur général



### Écho : La Municipalité va bientôt faire l'inauguration du nouveau parc près de l'école?

**Jacques Leblond :** Oui, le conseil a accepté de procéder à l'inauguration du parc communautaire du centre-village, situé derrière les commerces longeant la route Louis-S.-St-Laurent et les résidences situées le long du chemin de Hatley, près de l'école Louis-St-Laurent. Cette inauguration aura lieu le 13 septembre prochain, en même temps qu'une activité de financement organisée par l'organisme sans but lucratif Cafétéria de Compton inc. Toute la population est invitée à participer à ce méchoui-bénéfice.

### Écho : Ce projet de parc a fait l'objet de plusieurs travaux l'an dernier, pouvez-vous nous en dire plus?

**Jacques Leblond :** En effet, ce parc est « municipal et scolaire », car il est situé en partie sur des terrains qui appartiennent à la Municipalité et sur ceux de la Commission scolaire. Les travaux l'an dernier visaient à le rendre plus sécuritaire pour les enfants qui le fréquentent déjà. Des travaux importants de drainage du terrain et d'organisation du stationnement municipal y ont également été réalisés. L'entente entre la Municipalité et la Commission scolaire prévoyait des travaux à être réalisés par cette dernière, mais ceux-ci n'ont pas pu être réalisés, faute de fonds.

### Écho : Est-ce que d'autres travaux sont prévus cette année ou l'an prochain afin de mettre en valeur nos beaux parcs?

**Jacques Leblond :** La Municipalité a planifié la construction d'un bâtiment utilitaire, soit des toilettes et un abreuvoir, lequel sera accessible aux citoyens et aux visiteurs plusieurs mois par année. L'aménagement du stationnement municipal sera aussi complété. Des travaux additionnels seront faits l'an prochain afin de faciliter l'accès aux cyclistes, grands et petits. Le conseil souhaite que les citoyens, en particulier les jeunes familles, s'approprient les magnifiques espaces verts disponibles, tout comme ce tout nouveau parc communautaire du centre-village.

## Garderie dans le secteur DU CANTON DE HATLEY

Maman de trois enfants entre 4 et 8 ans disponible pour garder trois enfants d'âge préscolaire, 4 jours par semaine du lundi au jeudi. Maison de campagne, paysage champêtre, espaces vastes intérieurs et l'extérieur, où vos enfants seront en sécurité, loin de la route. Vos bout'choux ne seront jamais devant la télévision lors des heures de gardiennage et les repas sont toujours sains et équilibrés.

**Contactez: Catherine au 819 569-9794, 755, de la Perdrière, Cantons de Hatley, JOB 2C0**

\*Reçus émis pour remboursements de 70 % à 90 % selon votre revenu familial et pouvant être perçu par anticipation.



## Les Comptonales

rompez nos campagnes... sur le vif!

GOÛTEZ NOTRE CULTURE!

Du plaisir pour toute la famille! La Fête au Village

LAURÉAT NATIONAL ARGENT

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2012

Spectacle d'ouverture avec Caracol 28 septembre

La Virée gourmande 29 et 30 septembre

Le Festin des Grâces 7 octobre

Préparez-vous pour le concours photo Les Comptonales sur le Vif...

Fières d'un prix provincial des Grands prix du Tourisme québécois, les Comptonales ont à cœur de faire connaître notre magnifique région, nos entreprises et nos artisans de l'agroalimentaire.

Festin des Grâces, la gastronomie inspirée des récoltes!

Auteurs de prouesses gustatives surprenantes, les chefs sont de retour pour vous séduire! Réservez vite votre place au 819 835-9463 ou à [billets@comptonales.com](mailto:billets@comptonales.com). Happening champêtre par excellence, le Festin des Grâces se veut une célébration des récoltes et de tout ce que la nature nous offre si généreusement.

Stationnements incitatifs, navettes et parcours

Le succès sans précédent de la dernière édition nous motive à rivaliser d'originalité afin de procurer une expérience unique aux nombreux visiteurs qui prendront la route de Compton à la fin septembre, période naturellement achalandée. Des stationnements incitatifs et de nombreuses navettes permettront aux gens de circuler sans contraintes entre les huit (8) destinations. D'Ives Hill à Coaticook, en passant par le village de Compton, tout est en place pour un événement grandiose!

Journées de la Culture, animation et activité photo.

La Municipalité de Compton offrira aux jeunes de Compton des ateliers gratuits de décoration de cerfs volants. Les Délices de Compton, nouvelle destination bien haut perchée, sera un endroit idéal pour cette activité pilotée par la boutique Mandragore de Waterville. Pour information et inscription : 819 575-8241. De nombreux artisans et activités vous attendent sur toutes les destinations. Les Comptonales... Sur le vif sont de retour, tout comme l'exposition photo où des photographes professionnels viennent partager leur passion avec vous.

Visitez notre tout nouveau site web pour vous tenir informé ou savoir comment devenir bénévoles!

comptonales.com

## OÙ ET QUAND VOTER

### Par anticipation :

- 24 août 2012 : de 9 h à 21 h, Pavillon des arts et de la culture de Coaticook
- 25 août 2012 : de 9 h à 17 h, Pavillon des arts et de la culture de Coaticook
- 26 août 2012 : de 9 h 30 à 20 h, à la salle paroissiale A.B.V.M de Waterville
- 27 août 2012 : de 9 h 30 à 20 h, à salle paroissiale A.B.V.M de Waterville
- 28 août 2012 : de 9 h à 21 h, Pavillon des arts et de la culture de Coaticook
- 29 août 2012 : de 9 h à 21 h, Pavillon des arts et de la culture de Coaticook
- 30 août 2012 : de 9 h à 14 h, Pavillon des arts et de la culture de Coaticook

### Jour de l'élection :

- 4 septembre 2012 : 9 h 30 à 20, à l'école Louis-St-Laurent de Compton
- Pour vous informer, communiquez avec le bureau du directeur du scrutin au 819 564-2277 (Sherbrooke) ou au 819 849-9976 (Coaticook).





## Mêle-toi de tes affaires municipales

### La Municipalité APPUIE :

• La lutte contre le tabagisme au Québec en demandant au gouvernement du Québec de prioriser cette lutte en limitant davantage le marketing qui rend les produits du tabac attrayants aux jeunes et en envisageant une hausse éventuelle des taxes sur le tabac dans la mesure où la tendance générale du taux de contrebande demeure à la baisse.

### La Municipalité APPUIE le rapatriement de l'Assurance-Emploi

La Municipalité de Compton a appuyé officiellement la résolution en provenance de la Municipalité de Saint-Siméon qui propose au gouvernement fédéral le rapatriement de l'Assurance-Emploi par un programme québécois proposant :

1) qu'il ne devrait y avoir qu'un seul critère d'admissibilité pour l'ensemble du territoire québécois, basé sur les semaines travaillées, et reconnaissant le travail à temps partiel, de façon à mieux protéger toutes les catégories de salariés;

2) qu'il y ait un ajout d'une mesure spéciale, soit l'établissement d'un régime particulier visant le travail saisonnier et le travailleur autonome;

3) que le taux de prestations devrait être haussé et la période payable soit établie sur une période normale de travail, au taux établi ou une période prolongée à un taux moindre;

4) que le délai de carence (attente) soit d'une semaine;

5) que ce programme soit peu coûteux et bien administré, fondé sur des lois accommodantes ne permettant plus aux gouvernements de détourner de l'argent des travailleurs et des employeurs pour que notre économie locale et sociale soit dynamique.

### La Municipalité PUBLICISE :

• Les trois Fleurons du Québec qu'elle s'est vu décerner en novembre 2011 par la Corporation des Fleurons du Québec. Désireux de mettre en évidence ses fleurons par l'installation de signalisation aux endroits stratégiques de la municipalité, le conseil autorise l'achat de 3 panneaux de signalisation avec poteau (un panneau et son poteau étant fourni gratuitement par le fournisseur) à être installés aux deux limites municipales de la route 147, à la limite municipale de la route 208 vers Hatley et un à l'avant de l'Hôtel de Ville selon l'offre de Kalitec au coût de 735 \$.

### La Municipalité SOUTIENT: Manoir de Chez-Nous - Projet d'étude-action

Le Manoir de Chez-Nous est à un moment de son existence où il doit penser à son développement. La Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie, en collaboration avec les représentants du CSSS, ceux du Manoir et de la Municipalité, a élaboré un projet d'étude-action en vue de planifier adéquatement le développement éventuel de cet organisme et, suite aux discussions, la Fédération des coopératives d'habitation de l'Estrie a déposé une offre de services. La Municipalité accepte de participer financièrement au paiement d'une partie des frais requis pour cette étude pour un montant de 1 625 \$.

### La Municipalité REJETTE :

• Une demande de modification au règlement de construction formulée par un citoyen visant à permettre des fondations sur dalle sur sol. Présentement, le règlement de construction exige des fondations de béton enfouies à une profondeur d'au moins 1,5 m pour atteindre la capacité portante requise par le bâtiment et en dessous de la limite de pénétration du gel. Considérant la complexité des dalles sur sol et qu'elles doivent être approuvées par un ingénieur et considérant le suivi exigé pendant la construction d'une dalle sur sol, la Municipalité refuse la demande de modification de l'article 3.2 du règlement de construction numéro 2002-39, tel que demandé.

### La Municipalité ÉCOUTE :

• Une citoyenne qui questionne le conseil au sujet du projet d'étude pour l'implantation éventuelle d'un marché public à Compton. Celle-ci demande au conseil d'être vigilant afin de ne pas nuire aux entreprises existantes et de s'assurer de dégager un consensus auprès de tous les producteurs. Le maire lui assure la vigilance du conseil à cet égard.

### BRIS DES BACS À COMPTON Nouvelle politique

Lorsqu'un bac est abimé, il est difficile d'évaluer si le bris a été causé par l'usure normale, une mauvaise manipulation ou un accident. Voilà une problématique qui a poussé le conseil à mettre à jour son règlement sur les bacs.



Cette nouvelle politique s'applique à tous les bacs, qu'ils soient noirs, bleus ou bruns sauf lorsqu'autrement indiqué :

- Bacs noirs ou bleus : chaque citoyen paie pour obtenir un ou plusieurs bacs;
- Bacs bruns : fournis gratuitement par la Municipalité, un par nouvelle résidence. Pour un second bac brun, le citoyen doit le payer;
- Les bacs sont vendus aux citoyens résidents par la Municipalité au prix coûtant plus les taxes applicables;
- À compter de l'entrée en vigueur de la présente politique, la Municipalité assumera, à même le fonds des compensations des matières résiduelles, les frais pour la fourniture de pièces de bacs
- Si d'ici le 31 décembre 2012 l'administration municipale reçoit une réclamation d'un citoyen ayant assumé les coûts de remplacement de pièces depuis l'entrée en vigueur de la politique en novembre 2011, le conseil accepte de rembourser le citoyen pour ces pièces.
- Quand un bac est inutilisable, perdu ou volé, le citoyen doit s'en procurer un nouveau, soit auprès de la Municipalité aux conditions indiquées dans la présente ou en l'achetant d'un tiers. Dans ce dernier cas, le citoyen doit s'assurer qu'il est compatible avec le système de cueillette en vigueur et aviser le service des Travaux publics afin que le bac soit identifié, car seuls les bacs identifiés font l'objet de la cueillette.

### Acheminement d'une requête par une municipalité vers la Sûreté du Québec

Dorénavant, quand une municipalité désire transmettre une requête, elle sera invitée à remplir le formulaire électronique intitulé « Requête des citoyens et des intervenants municipaux » et l'acheminer par courriel au service de police à : [poste.mrc.coaticook@surete.qc.ca](mailto:mrc.coaticook@surete.qc.ca). Dans les situations où il vous serait impossible de remplir le formulaire en ligne, il est également possible de le faire par écrit.

Si la requête provient d'un citoyen, nous suggérons à la municipalité de référer ce dernier au 819 310-4141 pour une prise en charge immédiate. Il est également possible de faire cheminer sa requête via votre municipalité, il nous fera plaisir de traiter la requête selon la procédure énoncée ci-haut. La requête sera prise en charge et un retour sur nos actions vous sera communiqué.

Nous sommes convaincus que la mise en place de ce nouveau processus facilitera votre travail et nous permettra d'améliorer la qualité du service offert aux citoyens.

Source : Étienne Martel, sergent directeur intérimaire

## Reconstruction du pont Hyatt's Mill

Trop étroit et devenu désuet, le pont du chemin Hyatt fait peau neuve! Les travaux qui ont débuté au début juillet vont bon train et devraient être terminés vers la fin août. Il semble que les délais seront respectés et le bas niveau de l'eau et la température contribuent à l'exécution des travaux qui sont réalisés sous la supervision du ministère des Transports.



# L'HEURE DE LA RÉVÉRENCE pour une Gande Dame

Monique Gagnon-Tremblay, députée et ministre, a annoncé le 17 juillet dernier qu'après mûre réflexion, elle ne se présentera pas aux prochaines élections prévues en septembre.

Par Catherine-Marie Blais

Après avoir œuvré 27 ans comme députée de Saint-François, Mme Gagnon-Tremblay, ministre des Relations internationales, de la Francophonie et ministre responsable de la région de l'Estrie, se sent fière d'avoir réussi à développer l'économie régionale. Elle affirme qu'en collaboration avec les nombreux acteurs du développement estrien, toute la région a progressé dans les secteurs économiques, de la santé et de l'éducation.



Elle se réjouit de nombreux accomplissements, tels que l'agrandissement du CRIFA à Coaticook, l'agrandissement de l'école Louis-St-Laurent à Compton, l'accréditation du CHUS, l'agrandissement de la faculté de médecine, la construction et l'agrandissement du Centre de recherche clinique Étienne-LeBel pour accueillir un cyclotron, le Centre 24 juin Centre d'excellence en formation professionnelle et plusieurs autres réalisations qui ont illustré sa carrière.

Cette décision fut mûrement réfléchie, exprime Madame Gagnon-Tremblay. « On ne quitte pas comme ça après 27 ans », dit-elle. Elle n'aurait jamais songé de faire un demi-mandat. Par contre, elle n'est pas inquiète de l'avenir du PLQ. Selon la députée, son successeur devra être à l'écoute des besoins de la population. Elle remercie les collaborateurs, les bénévoles, la famille et amis ainsi que tous ceux qui ont pris part aux campagnes électorales.

# RIEN D'IMPOSSIBLE pour Martine Auray

Celle qui est de tous les événements, tant sportifs qu'en lien avec la sécurité publique et les jeunes, et qui a été agente de développement en loisirs à la MRC de Coaticook pendant quatre ans, Martine Auray, va dorénavant s'assurer que les jeunes de l'Estrie soient en forme en se joignant à l'équipe de Québec en forme!

Par Brigitte Robert

Toujours de bonne humeur et pleine d'idées, Martine a participé à de nombreux projets sur notre territoire, dont l'élaboration et l'établissement de la politique en matière de loisirs et de culture de la MRC de Coaticook. Ainsi, elle a su favoriser la collaboration des intervenants et du milieu en participant tant à l'élaboration qu'au financement d'activités de loisirs. L'écho l'a rencontrée pour voir comment elle vit ce changement de voie :



• Quelle est la réalisation dont tu es le plus fière? « Je crois que c'est d'avoir réussi à intégrer toutes les municipalités et favoriser la cohésion des milieux et des municipalités. Je suis également très fière de mon implication dans l'essor de la fondation Bon départ de Canadian Tire qui aide les familles moins nanties pour accéder au sport! J'ai même reçu un prix des quatre prix nationaux remis par la Fondation pour mon travail communautaire et mes efforts à promouvoir le sport et l'activité physique auprès des jeunes de 0-17 ans. », mentionne-t-elle.

• Qu'est-ce qui va te manquer le plus? « C'est vraiment mon équipe de travail et les personnes avec qui je collabore! Heureusement que je vais continuer! Mon nouveau mandat va me permettre de garder un pied ici et je vais continuer à m'impliquer en tant que citoyenne. », promet-elle.

Au sujet de l'une de ses nombreuses réalisations, le Camp 911, qui fut l'un de ses bébés devenus grands : « Martine, ce fut un plaisir de travailler avec toi et de te côtoyer pendant plus de deux ans. Ce fut un privilège de participer à un événement de l'ampleur du Camp 911 avec toi. Merci pour toutes les innombrables fois où tu nous as aidés! Bonne chance dans tes nouveaux défis! », témoigne Jonathan Garceau, un de ses collaborateurs qui est responsable de la prévention incendie à la MRC.

Jacques Leblond, directeur général de la Municipalité de Compton, poursuit sur le même ton : « Ta contribution au développement et à la planification des services de loisirs de Compton est très précieuse. Que ce soit pour la Fête de la St-Jean, avec le Récré-O-Parc et le nouveau Parc communautaire du centre village, près de l'école Louis-St-Laurent, merci pour ta précieuse collaboration ».

On devine que Martine saura relever les nouveaux défis qui l'attendent haut la main et nous lui souhaitons encore beaucoup des réalisations!

## COMPTON • CANTONS-DE-L'EST EXPOSITIONS 2012

**18 & 19 août** 20<sup>e</sup> édition!

**MACHINES D'ANTAN DE L'ESTRIE**  
EASTERN TOWNSHIPS ANTIQUE MACHINERY

Engins stationnaires • Tracteurs • Machineries  
Modèles réduits • Outils • Jouets • Activités  
Marché aux puces • Encan

Exposants bienvenus  
www.machinesdantan.com  
Information : 819-837-2261

Thème 2012  
Objets et équipements  
ruraux fabriqués  
au Québec

**Dimanche 19 août** 7<sup>e</sup> édition

**Exposition DE VOITURES ANCIENNES**  
COMPTON, CANTON-DE-L'EST

Invités spéciaux  
Venez rencontrer  
la famille **Doc Hudson!**

Venez admirer les précieuses d'autrefois,  
puis votez pour votre coup de cœur.  
Invitation aux jeunes à voter  
pour leur voiture préférée.

Invitation aux propriétaires  
de voitures anciennes  
Habillez-vous en costume d'époque!

Information : 819-575-7054 • 819-835-9594 • 819 829-0484

Récré-o-parc de Compton et  
terrain des Chevaliers de Colomb  
Route Louis-S.-St-Laurent (route 147)

9 h à 17 h  
Admission (12 ans et plus) : 5 \$  
Famille : 10 \$

**Auto PLACE**  
MAÎTRE MÉCANICIEN

STATION SERVICE D. BOIVIN inc.

6640, route Louis-S.-St-Laurent  
Compton (Québec) J0B 1L0  
Tél.: (819) 835-5447  
Réf.: (819) 835-5286

LA PLACE POUR VOTRE VÉHICULE

Service de remorquage  
24h / 7

Vous méritez un Franc service agricole!

**François Rodrigue**  
Courtier de machineries et  
d'équipements agricoles

819 674-6656  
francois\_rodrigue@sympatico.ca  
www.francserviceagricole.com

LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

**JM Martineau inc.**

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL  
Tél. : (819) 835-5773 Téléc. : (819) 835-5516  
Michel Martineau • Bruno Scalabrini  
jmmartineau@bellnet.ca  
7220, route Louis S St-Laurent, Compton QC J0B 1L0

**LE RELAIS DU DOMAINE**  
CLUB VIDÉO • DIÉSEL

**Sonic**

6950, Rte. Louis-S. St-Laurent  
Compton (Qc.) J0B 1L0  
Tél. / Fax : 819 835-9448

**BRUNELLE ÉLECTRONIQUE** info  
Ordinateurs portables, tours, accessoires informatiques

# Compton au boulot

« Mais quand d'un passé ancien rien ne subsiste, seules plus frêles, mais plus vivaces, plus immatérielles, plus persistantes, plus fidèles, l'odeur et la saveur restent encore longtemps. » Marcel Proust — Du côté de chez Swann

Les gurus de l'agrotourisme disent que le secret du succès consiste à donner au visiteur une « expérience » hors de l'ordinaire. Non seulement en lui faisant goûter le produit, mais en lui permettant de vivre d'agréables moments au cœur de l'entreprise. Une expérience champêtre dont le souvenir savoureux lui reviendra au marché quand il verra les produits de la ferme sur la tablette ou chez lui au moment de les déguster et de les partager à sa table.

Par Lisette Proulx

Ce bon vieux truc de la madeleine de Proust, Yves Cousineau et Marc Déragon sont en train de le créer au Domaine Ives Hill. Bien qu'ils habitent tous les deux à Granby, c'est à Compton qu'ils vivent le plus intensément leur amour de la terre et de l'agriculture. Après quelques années de recherche sur le potentiel de ce petit fruit méconnu, c'est en 1992 qu'Yves Cousineau et Jean-François Prévost, son associé de l'époque, décident de planter un millier de cassisiers sur la terre qu'ils viennent d'acquérir sur les bords de la rivière Moe au chemin Ives Hill. Cinq ans plus tard, les premières récoltes de cassis sont mises en purée pour la transformation agroalimentaire. Mais Yves songe déjà à la vinification du produit et en 1999, Apéri-Fruits Compton voit le jour avec une première mouture de vin apéritif de cassis.

À l'été 2009, Marc Déragon commence à travailler avec Yves et devient rapidement son associé. Apéri-Fruits développe alors une branche industrielle avec une usine d'embouteillage de vins à Granby. C'est à ce moment que l'appellation Domaine Ives Hill apparaît; c'est elle qui poursuivra le volet de production artisanale à Compton où Yves et Marc ne cesseront jamais d'investir temps, argent, passion et rêves.

## La totale

Pour eux, une visite au domaine doit laisser un souvenir impérissable d'un grand moment de plaisir à la campagne. Bien sûr, leur marque de commerce est et restera le cassis dont Yves a su valoriser la saveur dans un vin qui porte toutes les caractéristiques du fruit et qui a su se mériter la médaille d'argent à la Coupe des nations. L'entreprise offre aussi toute une gamme de produits de cassis que des transformateurs de Compton ont concocté pour la boutique (sirop et confits de France Harrison, sorbet de Corine, etc.). Les mûres sauvages et le sirop d'érable de leur ferme sont également exploités dans divers produits.

Mais le Domaine Ives Hill n'est pas qu'une boutique et un atelier de vinification (tout beau, tout neuf d'ailleurs!), c'est une expérience complète de nature sur 200 acres de beauté : des champs de cassisiers, une érable de 1 250 entailles, une plantation de 150 chênes ainsi que des aires de repos et de pique-nique au bord de la rivière. Des sentiers de randonnées sillonnent aussi des vallons offrant de magnifiques panoramas sur les prés où broutent les vaches du voisin comme sur les montagnes au loin.



Voulant améliorer encore « l'expérience » cette année, Yves et Marc ont fait appel à des spécialistes pour semer d'immenses champs de fleurs. Il faut s'arrêter, voir, sentir, toucher et photographier ces prés de fleurs multicolores habités par une horde de papillons. Et puis saisir une

bonne bouteille à la boutique et la boire doucement sur les rives de la Moe en humant la fragrance des peupliers baumiers: la totale réjouissance de tous les sens!

Suite des nouvelles à la page 13

**DOMAINE IVES HILL**

Notre boutique toujours ouverte du mercredi au dimanche jusqu'à la fête du Travail  
Visitez notre endroit paisible et agréable  
Virée gourmande 29 et 30 septembre

Dégustation gratuite • Accès au site gratuit • Aire de repos et pique-nique  
12, chemin Boyce (coin Ives Hill) Compton J0B 1L0 • 819 837-0301 • www.domaineiveshill.com

**assurance**

PRO actif, PRO qualité, PRO service, PRO accessibilité, PRO mutualité

**PROMUTUEL COATICOOK-SHERBROOKE**

Tout commence par la confiance

Pour une soumission auto, habitation, des entreprises ou agricole, choisissez le PRO de l'assurance!

**Coaticook** 819 849-9891 | **Sherbrooke** 819 821-2116

**Nos agents**  
Angèle Baillargeon, Serge Boisvert, Linda Boivin, Geneviève Clermont, Luc Desruisseaux, Lucie Dubois, Éric Gagnon, Jeannine Tétreault, Daniel Thibault

[promutuel.ca](http://promutuel.ca)

*Nos sincères sympathies à la famille et aux proches de:*

Gaston Provencher	Gérard Roy
Thérèse Lapointe-Grenier	Simonne Morin-Carbonneau
Eugène Audet	André Ruel
Pauline Bélanger	Thérèse Trudeau
Léon Inkel	Bernadette Leroux
Richard Béliveau	Lorene Bolton-Cunnington
Gabriel Lapointe	

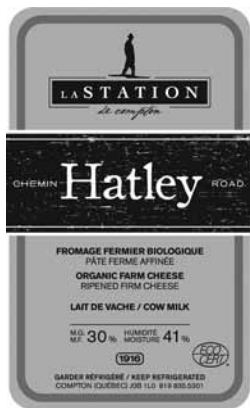
**CENTRE FUNÉRAIRE COOPÉRATIF RÉGION DE COATICOOK**

(819) 849-6688  
[www.cfcoaticook.com](http://www.cfcoaticook.com)

**BRUNELLE ÉLECTRONIQUE** info Pour un appareil photo numérique qui vous convient

## CHEMIN HATLEY, UNE SAVEUR qui va droit au cœur!

Il est né le tout nouveau produit de la Fromagerie La Station! Récipiendaire d'un prix de l'Américain Cheese Society, ex aequo avec L'Alfred et le Louis d'Or, ce fromage savoureux qui vient tout juste de sortir du giron généreux de leur production laitière biologique, se mérite déjà les honneurs!



Par Brigitte Robert

Petit goût de fromage suisse, un peu sucré, hummm, tendre et souple, attendez que j'y goûte... une fine note de fleur... un instant, j'y goûte encore... et puis, après tout, venez donc à la Fromagerie pour vous faire votre propre opinion! Chose certaine, le petit dernier saura plaire à bien des palais. « Nous voulions créer un fromage accessible à tous les goûts. Les produits en élaboration sont d'abord testés par nos clients, ce qui aide à déterminer la limite entre ce que nous nous aimons et ce que la clientèle recherche. », explique Carole Routhier, visiblement fière de cette nouvelle réalisation. « Simon-Pierre, en collaborant avec le fromager de l'époque, a surmonté les nombreuses difficultés techniques afin de créer ce fromage hors catégorie. Vieillis 5 mois et tellement... Compton!!! », conclut-elle.

*Psst... Le lancement officiel du Chemin Hatley aura lieu la fin de semaine du 25 août 2012! Informez-vous sur la page Facebook de la fromagerie!*

### Un concours photo qui fait le tour du monde!

Décidément, rien n'arrête ces gourmands qui rivalisent d'originalité pour se mériter une meule du « Chemin Hatley ». De Hong-Kong jusqu'en Belgique, en passant par le Zoo de Granby et Las Vegas, sous la tour Eiffel et sur les plages d'Ontario, partout on savoure Alfred le fermier, premier-né de la trilogie de saveur de la Station. À voir sur le Facebook de la Fromagerie.

## Manoir de Chez-Nous

La vente de garage du Manoir de Chez-Nous a été remise à la fin de semaine de la Fête du Travail, les 1<sup>er</sup> et 2 septembre 2012, à la suite du décès soudain de M. Gabriel Lapointe.



Outre que pour sa bonne humeur, M. Lapointe était bien connu pour son implication constante et régulière dans notre communauté. Membre du conseil d'administration du Manoir, il a toujours été présent et dévoué. Odette Harvey, directrice du Manoir tenait à lui rendre ici un dernier hommage et le remercier pour toutes ses attentions et sa grande générosité. : « Gabriel tu vas nous manquer! Partout où l'on passera, on remarquera qu'il y a un peu de Gabriel dans tout ça. En terminant, bon farceur qu'il était, Gabriel disait toujours en riant « Je vais aller directement au ciel à faire du bénévolat comme ça. Je vais pouvoir m'asseoir à côté du Bon Dieu. » Et bien Gabriel tu as sûrement une très belle place près de lui. » Tous les résidents, les employés(e)s et la direction te souhaitent un bon repos.

### ALAIN BLANCHETTE

PEINTRE - TAPISSIER  
ENTREPRENEUR LICENCIÉ  
Licence RBQ 8002-9416-51

ESTIMATION GRATUITE



Tél. : (819) 835-0402  
Téléavertisseur : (819)573-1112

### La Méditation en toute Simplicité



Débarrassez-vous du stress et augmentez votre qualité de vie. Nouvelles séries de cours débutant en septembre et octobre  
Ruth 835-0119

Ouvert de 8h à 21h  
du lundi au samedi et  
de 9h à 20h le dimanche.

Sylvie Dupont et  
Claude Grégoire, prop.

Tél.: 819.835.5492  
8 ch. de Hatley, Compton, Qc



- Vaste gamme de produits comptonois, incluant fruits et légumes de saison.
- Plats maison cuisinés sur place et prêts à manger.
- Aussi boulangerie et charcuterie.

### Veilleux



- Dénégement
- Transport de terre, sable et gravier
- Drainage
- Champ d'épuration

Info : Tommy Veilleux  
Rés. : 819 835-0877 • Cell. : 819 572-3806  
6740, Rte Louis-S. St-Laurent,  
Compton, Qc, J0B 1L0

## POUR le Québec

Le 4 septembre, les électeurs du comté de Saint-François auront à choisir un député qui leur ressemble et qui sera entièrement dédié aux besoins et aux attentes de la population.

Je vous invite à prendre connaissance de notre programme et de nos engagements. J'ai choisi d'être candidate pour le Parti libéral parce qu'il représente bien nos valeurs. De plus, je suis convaincue que le Parti libéral est le meilleur choix pour assurer la croissance économique du Québec.

Le 4 septembre prochain, j'ai besoin de votre vote, je compte sur vous!

### LE CHOIX EST CLAIR :

- POUR une économie forte
- POUR un leadership responsable
- POUR créer des emplois
- POUR la stabilité
- POUR le Plan Nord
- POUR LE QUÉBEC

NATHALIE  
**GOGUEN**  
SAINT-FRANÇOIS



plq.org



**BRUNELLE**  
ÉLECTRONIQUE

Télévision à écran plat et installation au mur

## Les bons coups

## Des interventions ciblées



Un grand merci aux onze (11) étudiants de l'Université de Sherbrooke, participants au Programme d'apprentissage expérimental par l'intervention communautaire (PAEIC), qui sont venus à Compton, le 12 juin dernier, afin de présenter le résultat de leur intervention auprès de trois organismes de l'Estrie. C'est dans le cadre du cours Analyse stratégique du développement local que les étudiants de Jacques Gagnon ont mis leurs connaissances à profit afin d'identifier, notamment, la mise en place d'une structure administrative capable de permettre l'émergence d'un marché public local à Compton. La qualité de leur intervention a également permis au Marché de solidarité de Magog et à l'organisme MURIR de Sherbrooke (murales urbaines) de se prévaloir de judicieux conseils. Si vous souhaitez confier des mandats à des étudiants du PAEIC, consultez le site : [www.usherbrooke.ca/paic/paic/](http://www.usherbrooke.ca/paic/paic/).

## Vivez l'expérience d'être apiculteur d'un jour!

Miel Pur Délice offre une toute nouvelle expérience à ses visiteurs : devenir « apiculteur d'un jour ». Vêtu d'un habit de protection, partez à la découverte du monde merveilleux des abeilles : découvrez le fonctionnement d'une ruche, la technique d'enfumage, comment on récolte le miel... et peut-être aurez-vous la chance de voir la Reine! Cette activité est proposée uniquement sur réservation et pour les 14 ans et plus.

Situé à Coaticook, Miel Pur Délice est une entreprise familiale qui offre des produits 100 % naturels et faits de miel non pasteurisé. Une grande variété de miel est offerte aux consommateurs : miel de trèfle, de framboise, nature, gelée de miel aux pommes, miel crémeux au caramel... Les produits sont disponibles directement à la ferme ou dans de nombreux points de vente dans la région. Durant la période estivale, Miel Pur Délice vous accueille tous les jours de 10 h à 17 h. Pour tout renseignement, vous pouvez communiquer avec Jean Huppé, propriétaire, au 819 849-9994. Plus de renseignements sur le site Internet : [www.produitsdelaferme.com/fr/entreprises\\_produits/miel\\_pur\\_delice.php](http://www.produitsdelaferme.com/fr/entreprises_produits/miel_pur_delice.php)

## Heure du thé, heure de rêve au Musée Beaulne

Tous les mercredis de 14 h à 16 h jusqu'au 29 août 2012, dans la tradition du thé à l'anglaise, le Musée Beaulne vous reçoit en grand pour ses Plaisirs des Thés. Servi chaud ou froid, accompagné d'un choix de succulents desserts faits maison ou des traditionnels scones accompagnés de confiture, crème fouettée et beurre, c'est simplement hummm... Cette activité est fabuleusement agréable et promis, l'essayer c'est l'adopter!

Psst... Informez-vous au sujet des billets de tirage pour le souper gastronomique! Toute une soirée pour vous et neuf de vos ami(e)s.

## Week-end des saveurs

Un soleil radieux pour le Week-end des saveurs.



## Des investissements au Domaine Ives Hill

Plusieurs entreprises agroalimentaires de Compton préparent l'avenir, et ce, dès maintenant! Marc Deragon et Yves Cousineau, les deux propriétaires de ce coin de paradis aussi connu sous le nom d'Apéri-Fruits Compton, ont effectué beaucoup de travaux à leur entreprise récemment. L'entrepôt est devenu une salle permettant de recevoir des groupes ou des événements. Des travaux extérieurs ont permis l'aménagement de salles de bain. Une salle de transformation moderne reçoit les cuves de fermentations où le cassis se transforme doucement en alcool. Mais ce n'est qu'une petite partie des travaux, car le terrain a également été aménagé! De magnifiques champs de fleurs vous attendent pour une visite, un pique-nique ou une balade en nature! Si vous n'avez pas vu leur petit coin repos près de la rivière, faites vite : c'est vraiment superbe et n'hésitez surtout pas à découvrir l'endroit entre amis ou en famille! Psst, Yves et Marc seront hôtes lors des Comptonales...

## Beaucoup d'action au Lieu historique national Louis-S.-St-Laurent

Les activités de St-Laurent s'endimanche ont à nouveau connu un beau succès durant le mois de juillet 2012. La fête du Canada a attiré près de 500 personnes qui sont venues visiter le site historique et prendre un bon morceau de gâteau au chocolat.

Par ailleurs, les spectacles musicaux ont tous été une réussite et le public a répondu à l'invitation en plus grand nombre que l'année dernière. En effet, les chiffres fournis par France Provencher, gestionnaire du lieu historique, démontrent une vive participation qui a d'ailleurs dynamisé le village comme nous avons pu le constater encore cette année.

La saison 2012 se terminera en beauté avec deux excellents concerts de musique traditionnelle : Option Trad (19 août) et Raz-de-Marée (26 août). Option Trad est formé de musiciens passionnés qui ont ravi les spectateurs lors de leur passage à Compton l'an passé. Les pas de gigue de Martin Langlais résonnent encore sous le chapiteau du lieu historique! Quant à Raz-de-Marée, le groupe a reçu en 2011 une nomination comme groupe instrumental de l'année aux Prix de musique folk canadienne. Il va sans dire que ces deux spectacles sont des occasions à ne pas manquer!

À noter : avec la saison 2012 écourtée, le lieu historique est ouvert jusqu'à la fête du Travail et sera fermé à partir du 4 septembre 2012. Toutefois, le lieu historique ouvrira ses portes lors des Comptonales les 29 et 30 septembre prochain.

## Les Délices de Compton, à la découverte des cerises, de l'amélanche et de la camerise

Les délices de Compton est une entreprise née du savoir-faire et de la passion de trois générations d'agriculteurs de Compton. En 2007, souhaitant diversifier sa production, la Ferme Beaudoin et fils implante des arbres et arbustes fruitiers sur ses terres certifiées biologiques.

Du soleil, beaucoup d'amour et quelques années plus tard, nous pouvons découvrir ces petits fruits riches en saveur et en valeur antioxydante. Minutieusement cueillis puis transformés sous forme de jus, coulis, sorbet, tartinade ou sirop léger, ces cerises rustiques, camerises et bleuets biologiques sont un véritable bonheur pour les papilles. Procurez-vous leurs produits directement à la ferme, dans les marchés de solidarité de Sherbrooke, Coaticook et Magog, ainsi qu'au bureau touristique de la Vallée de la Coaticook!



Information sur [www.lesdelicesdecompton.com](http://www.lesdelicesdecompton.com) ou venez visiter la superbe plantation et leurs locaux lors de la Virée gourmande des Comptonales, les 29 et 30 septembre prochain. Source : [www.produitsdelaferme.com](http://www.produitsdelaferme.com)

Publi reportage



# Le Parvis Résidence

Le dimanche 26 août 2012, dès 11 h30, venez assister à notre activité Portes ouvertes, avec projection de photos anciennes sur l'histoire de Compton. Animation par Nathalie Lessard, collation, dégustation et breuvages sur place.

## Le Parvis, pour vieillir mieux!

Le Parvis, une résidence pour personnes âgées autonomes, semi-autonomes et atteintes d'Alzheimer, vient tout juste d'ouvrir ses portes sur le chemin Cochrane, à Compton. Le Parvis a pour vocation d'offrir aux personnes âgées un milieu de vie familial, humain, respectable et courtois où la dignité de la personne est préservée, jour après jour. Notre priorité, c'est VOUS!



### Vocation

Un environnement conçu pour répondre à deux besoins essentiels d'un individu : confort et sécurité. Plus qu'une chambre, nous offrons un milieu de vie serein qui permettra à vos proches de vous accompagner au cours des années à venir. Avec des espaces communs spacieux, un petit salon privé, un personnel courtois et qualifié, notre résidence surpasse les normes du ministère de la Santé.

### Une vision unique

Que vous soyez une personne seule ou en couple, notre résidence offre le charme de la campagne tout autant que les avantages de la proximité du village. Nous sommes fiers de vous offrir un service courtois et personnalisé qui tient compte de vos habitudes de vie afin d'en respecter les particularités.

### Services

Tous nos espaces sont adaptés et sécuritaires, défibrillateur (DEA) sur les lieux, système pour contrer l'errance (Alzheimer), etc. Les repas sont sains et équilibrés et les collations disponibles en tout temps. La plupart de nos services sont inclus, tel que l'aide au lever et à l'habillage, toilette partielle, distribution des médicaments, prise de glycémie, entretien ménager, service de lessive, aide au bain, services de pastorale, animation, activités saisonnières régionales et beaucoup plus encore!

### Qui sommes-nous

Passionnée des soins à la personne, Trinida Beauchesne, présidente, est fière d'une riche expérience comme préposée aux bénéficiaires et souhaite offrir à sa clientèle un accueil chaleureux et des soins de grande qualité enrichis de ses études en soins infirmiers.

Éric Gagné, secrétaire/administrateur, saura adapter votre nouvel environnement à vos besoins et veiller à votre sécurité.

Propriétaires habitant sur les lieux pour mieux vous recevoir et vous servir.



10, chemin Cochrane, Compton, JOB ILO • Tél. : 819 432-6241 [residencceleparvis.com](http://residencceleparvis.com)

## Écho de la bibliothèque

# SEMER LA LECTURE Qui dit semailles, dit récolte...

Nous sommes dans une période où nous profitons abondamment de ce que nous avons semé au printemps. La magnifique température favorise cette générosité et cette abondance.

Par Lise Poirier

Bénévole à la Bibliothèque municipale de Compton, madame Susanne Bureau a bien compris ce principe : semer et récolter. Une fois par mois, elle reçoit trois groupes d'enfants qui fréquentent le CPE les Trois Pommes et la garderie Cocorico.

Dans notre beau local pour l'Heure du conte, elle raconte aux enfants des contes, des histoires illustrées, des contes avec feutrine, des contes en kamishibai (des cartons illustrés qui défilent dans un castelet), des contes avec marionnettes, etc.

Une fois par mois, elle sème le goût de la lecture.

Une fois par mois, elle met les enfants en contact avec les livres.

Une fois par mois, elle raconte, elle anime, elle sème des mots, des phrases, des textes, des rêves, de l'imagination.

Une fois par mois, elle se sert du livre



pour les couleurs, les formes et les mots pour développer le langage et faire vivre à l'enfant toutes sortes d'aventures.

Merci Suzanne!

À méditer : Qui lit petit, lit toute sa vie (Rolande Causse)

Un rappel : Les 32 enfants qui se sont inscrits au Club de lecture d'été doivent apporter à la Bibliothèque le cahier d'activités dans lequel ils ont noté les neuf (9) titres de livres qu'ils se sont engagés à lire pendant les vacances.

Le tirage d'un livre, des chandails et les sacs de lecture aura lieu le mercredi 29 août 2012, à 17 h. Je rappelle la condition pour participer au tirage, il faut avoir lu 9 livres.

Profitez de ces belles journées d'été et comblez vos heures de liberté avec un bon livre en papier ou numérique.



**Suzanne Couture**  
COMPTABLE AGRÉÉE

6672, Route Louis-S. St-Laurent  
Compton (Québec) J0B 1L0  
Tél./ téléc. : (819) 835-9139



**Tous les vendredis, samedis et dimanches,  
C'EST FESTIVAL DU HOMARD!**

Les guédilles au homard  
sont à 8,50 \$ +tx (assiette)



6805, rte Louis-S.-St-Laurent  
Compton (Québec)  
J0B 1L0  
**Tél.: 819 835-0060**

## L'ABC des extincteurs portatifs

Un extincteur portatif pourrait vous sauver la vie, celle de vos proches ainsi que votre propriété. Mais savez-vous comment l'entretenir, comment l'utiliser et où le placer?

Jonathan Garceau, Technicien en prévention incendie

### Le choix d'un extincteur

L'extincteur de type ABC est recommandé pour les résidences. Il contient de la poudre qui permet d'éteindre les feux de classe A, c'est-à-dire les feux de combustibles ordinaires (papier, bois, tissus, etc.), les feux de classe B, de liquides inflammables (essence, huile, solvants, peinture) et de classe C pour les feux d'origine électrique (panneaux électriques, poêles, moteurs). Placez-le dans un endroit facilement visible et accessible, à une hauteur maximale de 5 pieds du sol et près d'une sortie. Il doit être hors de la portée des enfants trop jeunes et éloigné de la cuisinière et des appareils de chauffage, tout en étant accessible.

### Comment faire l'entretien?

Secouez-le légèrement au moins une fois par mois pour éviter que la poudre fige et que, lors d'un besoin d'utilisation éventuelle, celui-ci ne soit pas en mesure de fonctionner. De plus, il est important de s'assurer que la pression de l'extincteur est bonne. Pour vérifier cet aspect, il suffit de regarder le positionnement de l'aiguille du manomètre qui doit être dans la partie verte. Il est important de le faire vérifier annuellement par une personne qualifiée.

### Quand l'utiliser?

Attention! Son utilisation doit être limitée à un début d'incendie qui n'est pas en train de se propager! Un feu d'un diamètre d'un mètre par un mètre de hauteur est la dimension maximale qu'un extincteur peut éteindre. De plus, avant de l'utiliser, il faut s'assurer des points suivants :

- Les occupants doivent avoir été alertés du danger et avoir quitté la résidence;
- Aviser les pompiers (9-1-1), même si le feu semble être éteint;
- Lors de l'utilisation, placez-vous entre le feu et la sortie;
- Vérifier si le manomètre est en zone verte et soulever l'extincteur pour s'assurer qu'il est plein et qu'il est fonctionnel;
- Vous devez connaître le fonctionnement et être au courant de la capacité de l'extincteur.

Ne jamais tenter d'éteindre un incendie avec un extincteur dans d'autres circonstances que celles mentionnées plus haut. Dans le doute, quitter la résidence immédiatement, fermer les portes derrière vous et appeler les pompiers une fois à l'extérieur.

N'hésitez pas à contacter votre service de protection incendie de Compton ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.



**Les Vallons  
Maraichers**

Ferme de légumes BIOLOGIQUES  
À Compton, au 440, ch. Hyatt's Mills  
Kiosque ouvert du lundi au samedi  
de 9 h à 17 h  
Grande diversité de légumes disponible  
**819 849-2652 ou 819 849-4569**

**SICO**

**CENTRE DE PEINTURE  
DANIEL LAROCHE enr.**

Peinture  
Ciel  
Matériel Artiste

54, rue Main Ouest, Coaticook,  
Qc J1A 1P2  
**819 849-4410**

**MICHE CROCPOT**  
Mets cuisinés - Traiteur



Repas • Pâtés • Desserts variés  
Conserves, etc

19, chemin de la Station  
Compton J0B 1L0  
819 835-5785  
michecrocpot@yahoo.ca

**Les entreprises  
Éric Groleau**

Tout pour vos travaux  
Un seul numéro :  
574-7550

- Déneigement
- Sablage
- Entretien de pelouses
- Ramassage de feuilles
- Transport
- Rotoculteur
- Back Hoe et grappe
- Bolois hydraulique et à moteur
- Laveuse pression
- Déchiqueteur de branches
- Et multiples autres instruments et services



**Gérard Leblanc**  
Courtier d'Assurances Ltée

Assurances:  
Automobile  
Résidence  
Commerciale  
Ferme  
Voyage  
Cautionnement



6820, rue Louis-S. St-Laurent  
Compton (Québec)  
J0B 1L0

Buz: 819-835-9511  
819-823-3311  
info@leblancassurances.com

**SERVICE RAPIDE  
TRAVAIL GARANTI**

**Luc Jacques  
SERVICE**

REPARATION D'APPAREILS  
MENAGERS DE TOUTES MARQUES  
(819) 849-0250 ou 821-0784



Service autorisé des compagnies

**Gérin Custeau  
Francoeur**  
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES

Agricole, Compagnies,  
Immeubles, Successions,  
Testaments, Mandats

Tél. : **819 849-4855**  
Télec. : 819 849-9675

38, rue Child, bureau 110  
Coaticook (Québec)

**BRUNELLE** info  
ÉLECTRONIQUE  
Un bon CB et une antenne bien calibrée

# En première ligne pour Saint-François

- ✓ Pour un soutien accru à nos communautés rurales et à nos agriculteurs
- ✓ Pour des soins à domicile plus abondants pour nos aînés
- ✓ Pour la construction en plus grande quantité de logements pour les plus démunis
- ✓ Pour la construction du centre femme-jeunesse-famille au CHUS
- ✓ Pour favoriser la relève agricole
- ✓ Pour l'accès à un médecin de famille pour chaque citoyens et citoyennes

Le mardi 4 septembre, je choisis

**Réjean  
Hébert**  
dans St-François

rejeanhebert.org  

À nous  
de **choisir**



Françoise Bousquet, agente officielle de Réjean Hébert.

# NOUVELLE VISITE GUIDÉE DES CIMETIÈRES de Compton, le 23 septembre 2012



L'ange de la résurrection, cimetière Saint-Thomas-d'Aquin II  
Photographie : Jeanmarc Lachance 2010

## Les cimetières de Compton, lieux d'histoire et de mémoire

Tel que souhaité par les personnes qui ont participé à la première tournée en mai dernier, la Société d'histoire de Compton propose une visite guidée des sept (7) cimetières qui, cette fois, sont situés à l'ouest de la route Louis-S.-Saint-Laurent. Cette seconde activité vous permettra de découvrir ces lieux de mémoire et d'en apprendre sur les familles qui ont habité Compton depuis plus de 200 ans. L'organisation des cimetières, le langage funéraire utilisé par diverses confessions religieuses pour exprimer leur foi et leurs croyances face à la mort sont autant d'éléments qui seront abordés au cours de la visite. Un rendez-vous à ne pas manquer.

### Dimanche 23 septembre 2012

Départ de l'Hôtel de Ville à 13 h 30

Retour à l'Hôtel de Ville vers 17 h

Réservez avant le 20 septembre 2012, les places sont limitées!

Coût : 10 \$ par personne

### Pour informations et réservations :

Mrs Ellen Bailey – 819 849-4582

M. Jean-Marc Lachance – 819 564-0741

Courriel : [jmlachance1@videotron.ca](mailto:jmlachance1@videotron.ca)

Feuillet d'inscription disponible dans le hall de l'Hôtel de Ville

**Le Bocage**  
Fine cuisine régionale

200 chemin Moe's River 208 E  
Compton (Québec) J0B 1L0  
RÉSERVATIONS REQUISES  
819 835 5653  
[www.lebocage.qc.ca](http://www.lebocage.qc.ca)

François Dubois, Chef - propriétaire

Clinique d'Orthothérapie et Massothérapie de l'Estrie

**André Dugrenier**  
Orthothérapeute

Massothérapie • Kinésithérapie • Orthothérapie

URGENCE • Reçus d'assurance  
Douleur : Cervicale  
Dorsale  
Lombaire  
Sciatique  
Maux de tête  
Douleur articulaire  
Traitement de la cellulite  
Relaxation

Sur rendez-vous  
1595, rue Denault  
Sherbrooke (Québec)  
J1H 2R1  
Tél. : 819 564-5060

**Les Gazons des Verts-Sommets inc.**

- Déchaumage • Roulage • Aération
- Fourniture et pose de gazon
- Aménagement de trottoirs et de murets
- Nettoyage de pelouse • Lavage de cour asphaltée

Tél.: 819 835-1270 Cell.: 819 574-6302  
Fax: 819 835 1270

**Travaux forestiers**  
Forestry works

Travaux forestiers  
Achat de coupes de bois franc

Forestry works  
Purchaser of hardwood  
at the stump

Soirs / evening  
**Denis Brouillard**  
819 835-5554  
819 823-6055

**Construction Mario Inkel**  
Entrepreneur Général

Rénovation / Neuf  
Résidentiel / Commercial

31 chemin de Cookshire,  
Compton, Québec,  
J0B 1L0  
Tél.: 819-835-0131  
Cell.: 819-349-6715  
Fax.: 819-835-5656  
No RBQ : 8004-4852-92

**Daniel Parent**  
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE

451, rue Main ouest  
Coaticook (Québec)  
J1A 1P8  
819 849-4100

**KROKI**  
COMMUNICATION

Véronique Masson  
infographiste • illustratrice

logo • carte d'affaire •  
dépliant • affiche •  
site web

819.674.6943  
info@krokicommunication.com  
krokicommunication.com

**Adrienne Houle**  
AVOCATE ET MÉDIATRICE

298, Baldwin # 4  
Coaticook, Qc J1A 1N1

350, chemin Riendeau  
Compton, Qc J0B 1L0

Bur. : (819) 849-3103

**RÉGINALD BRANCHAUD**  
FNR

Installation de poêle,  
foyer, cheminée préfabriquée  
Regainage de cheminée  
existante en maçonnerie

(819) 835-9203

Entrepreneur spécialisé  
Conseiller membre APCCS  
Association Professionnelle  
Chauffage Combustible Solide

**Le Pavillon des Arts et de la Culture de Coaticook**

On peut se procurer des billets pour les spectacles au Pavillon en tout temps

en se présentant entre 10 h et 14 h  
au 116, rue Wellington, Coaticook

en réservant par téléphone au 819 849-6371

ou encore par le réseau Admission ou  
par Internet au [www.pavillondesarts.qc.ca](http://www.pavillondesarts.qc.ca)

**Le Supermarché en région**

**IGA Coaticook**  
265, rue Child, Coaticook (Québec) J1A 2B5  
Tél. : (819) 849-6226 Téléc. : (819) 849-2579

*Notre priorité est de toujours mieux vous servir.*

**BRUNELLE ÉLECTRONIQUE** **Formations informatiques à domicile à prix raisonnable**

## La Toque champêtre

### COMPTON A UNE NOUVELLE VITRINE au centre-ville de Sherbrooke

Après de longs mois de négociation, « Le Bocage auberge et restaurant » a enfin acquis le restaurant « Antiquarius Café » situé sur la rue Wellington Nord à Sherbrooke. Je me suis donné comme mission de redonner ses lettres de noblesse à cette institution qui trône fièrement depuis 13 ans devant l'Hôtel de Ville de Sherbrooke.

François Dubois, Le Bocage et L'Antiquarius Café

Je vais tous vous apporter avec moi dans cette magnifique et énergisante aventure. Je travaille depuis trois semaines avec mon équipe en place pour transformer le menu et y introduire les produits qui font notre fierté ici à Compton. J'ai déjà initié mon chef en résidence, M. Terry James McRae, jeune homme de 23 ans, en le jetant dans la folie du Week-end des saveurs. Un avant-goût des Comptonales et du Festin des Grâces. Il ne pourra que tomber en admiration devant le travail que vous abattez et la passion qui vous habite. Ne soyez pas étonné de nous voir débarquer chez vous dans les prochaines semaines pour poser mille questions, car nous sommes à refondre le menu en entier et il me tarde de vous le présenter et de lui faire découvrir vos trésors métamorphosés en saveurs charmantes. Rassurez-vous, je demeure à la tête de la cuisine du Bocage et j'espère insuffler mon expérience et ma vision à Terry comme à toute l'équipe pour vous présenter une table digne du Bocage... à Sherbrooke. Au plaisir de vous y rencontrer.

Voici une entrée qui sera sur le menu du resto dès cet automne...

#### Brochette de veau de la ferme Lennon sur Raïta à la coriandre...

##### Mise en place :

500 g de veau haché (ferme Lennon)

2 c. à table d'épices à agneau de chez Crousset (oui, je sais, ce n'est pas pour le veau, mais elles sont tellement bonnes que j'en mets partout!)

Brochettes en bois (que vous avez laissé tremper 2 minutes)

Raïta :

1 pot de yogourt au citron de la Beurrerie du patrimoine (égoutté toute la nuit dans une étamine)

1 concombre moyen de l'Abri-végétal haché finement

1 bouquet de coriandre fraîche hachée finement

Sel/poivre au goût

##### Marche à suivre :

Mélanger tous les ingrédients pour le veau et embrocher en saucissons sur les brochettes en bois.

Mettre sur le BBQ environ 8 minutes en tournant une seule fois.

Mélanger dans un grand bol tous les ingrédients de la Raïta (à faire la veille, elle aura plus de saveur)

Servir les brochettes sur la Raïta, le tout accompagné d'une bonne salade de votre choix.

Bon appétit et bon automne...

Psst : bientôt plus de nouvelles sur Antiquarius.ca

## LE BONHEUR EST DANS LE PRÉ... fleuri!

Vous aimez les fleurs? Les jardins? Et, par-dessus tout, la paix? J'ai une suggestion pour vous. Rendez-vous au Domaine Ives Hill de Compton et vous serez comblé. Le bonheur dans ce qu'il a de plus authentique.

Par Michèle Lavoie

Des champs de cassis, bien sûr, c'est la base des produits fabriqués à cette entreprise réputée pour son vin apéritif et autres délices concoctés avec ce petit fruit rempli des meilleurs probiotiques. Autour de 8 000 plants de cassis. Mais aussi, un immense terrain par paliers où les propriétaires introduisent progressivement d'autres plantations qui en font déjà un des lieux les plus inspirants que l'on puisse trouver.

Je vous recommande tout spécialement cet endroit pour ses prés fleuris multicolores qui entourent les champs de cassis. Des fleurs à perte de vue que les papillons butinent joyeusement. Une invitation à se perdre dans les labyrinthes aménagés à travers les fleurs pour multiplier les séances d'admiration et de méditation. « Nous souhaitons que les gens viennent chez nous pour relaxer, partager notre passion de l'agriculture et s'offrir des moments de tranquillité au rythme qui leur convient », mentionne avec enthousiasme Yves Cousineau, l'un des deux copropriétaires. « Nous avons déjà planté 150 chênes, sur les 500 prévus, de cinq espèces différentes, afin que les visiteurs se promènent sous des tunnels d'arbres », poursuit-il.

Courez vite vous rassasier l'œil et... l'estomac. Du mercredi au dimanche, tout l'été!

#### Cet automne, ça va bouger au Centre communautaire de Waterville!

Soirée d'inscription le 11 septembre 2012, à 19 h

Venez vous inscrire et rencontrer les professeurs au 660, rue du Couvent, Waterville

Une programmation variée, plusieurs nouveaux cours et ateliers!

Zumba, cirque, ateliers du goût, Les débrouillards, yoga, danse contemporaine gitane, karaté, vannerie, coiffure,

peinture, contes et plus encore.

Surveillez votre boîte aux lettres au début du mois de septembre pour consulter notre dépliant!

Aussi disponible : locations de salles, conférences

Pour plus d'information, visitez notre site web : [www.centrecommunautairewaterville.ca](http://www.centrecommunautairewaterville.ca)

Bienvenue à tous!

## Un nouveau site pour jeunes CONSOMM'ACTEURS AVERTIS

« Consommer sans illusion », un site web destiné aux jeunes de 15-25 ans, fournira des outils pour éviter de tomber dans les nombreux pièges du monde de la consommation. Il aborde des thèmes comme le cellulaire, la première voiture, l'appartement, le budget, l'utilisation du crédit et les droits des consommateurs. Il vise aussi à susciter une réflexion sur la surconsommation et les impacts de nos choix de consommation. Parions que bien des adultes iront aussi le consulter!

Prenez quelques minutes pour aller visiter le site. Il est très bien conçu et vous y trouverez une foule de sujets et d'informations pouvant vous aider à intervenir ou comprendre certains phénomènes de consommation chez vos jeunes ou vos ados. On peut visiter le site à l'adresse [www.consommersansillusion.ca](http://www.consommersansillusion.ca). L'ACEF invite les jeunes, tout comme les parents, à faire connaître le site autour d'eux et à s'abonner pour être informés des nouveautés. Pour plus d'information, communiquez avec Sylvie Bonin, coordonnatrice de l'ACEF Estrie, au 819 563-8144.

**EXCAVATION**

*Camil Barrette inc.*

8260, Rte Louis-S.-St-Laurent, Compton, Qc J0B 1L0

tél. 819 849-6823  
cell. 819 347-6070

**NOUVEAU!**  
**Marteau hydraulique**

- Pelle hydraulique
- Travaux agricoles et forestiers
- Godet drainage
- Godet fossé

R.B.Q. : 8272-0814-57





**Miguel Gilbert, T.P.**  
Services professionnels en bâtiment  
Inspection-préachat-diagnostic  
moisissure-consultation

Tél.: 819.835.9000  
[www.inspecteur-batiment.com](http://www.inspecteur-batiment.com)

**Coiffure Navaho**

Pour elle et lui  
Coiffeuse styliste:  
Sylvie Laperle

18, chemin de Hadey  
app.1, Compton J0B 1L0  
Tél.: 819 835-0223



**SERVICE D'AIDE DOMESTIQUE**  
DE LA RÉGION DE COATICOOK  
294, rue St-Jacques Nord (2e étage)  
Coaticook

819 849-7716



**Des haut-parleurs partout dans la maison ? Pensez à nous !**

## Les bons coups - suite

### Nouvelle des routes des vins de l'Estrie

Êtes-vous de type vin rouge, vin blanc ou vin rosé? Pas besoin d'aller bien loin pour le découvrir, car tout près d'ici, vous en trouverez pour tous les goûts! En effet, après de longues démarches, la toute nouvelle route des vins de l'Estrie est née et fait escale ici, à Compton, au vignoble Le Côteau du Tremblay, chemin Cochrane.

Huit (8) autres vignobles sont également à découvrir ou à redécouvrir, prétexte idéal pour prendre les routes de notre belle région. Il s'agit du Vignoble d'Orford, le Vignoble Chemin de la Rivière, le Vignoble Le Cep d'Argent, le Vignoble Clos du Roc Noir, le Vignoble Grange Hatley, le Vignoble Domaine Bergeville, le Vignoble la Halte des Pèlerins et le Vignoble Ulverton. Les vigneronns se feront un plaisir de partager leur passion pour le vin et tout ce qui l'entoure. Qu'attendez-vous? En route!

[www.routedesvinsdelestrie.com](http://www.routedesvinsdelestrie.com)

### As-tu ton passeport?

Le Passeport Culture Coaticook est une carte de membre unique qui permet de devenir membre de quatre organismes à la fois, soit la Bibliothèque Françoise-Maurice, le Pavillon des arts et de la culture de Coaticook, la Société d'histoire de Coaticook et le Musée Beaulne! Outre une gestion simplifiée, un des premiers avantages se veut sans contredit l'économie réalisée. Considérant que le Passeport est offert au prix plus qu'abordable de 35 \$ (20 \$ pour les étudiants), les citoyens de Coaticook réaliseront une économie 22 % et les non-résidents de 68 %. Ajoutez à cela un billet gratuit pour un spectacle au Pavillon des arts, des rabais à la boutique Aux Vieux Bouquins, ainsi qu'aux conférences, rencontres d'auteurs et spectacles littéraires de la Bibliothèque. Idem du côté du Musée Beaulne pour certaines activités et un tarif spécial pour vos parents et amis en visite. Pour connaître tous les détails de ce nouvel outil, un simple clic sur [www.culturecoaticook.ca](http://www.culturecoaticook.ca) ou s'adresser à l'un des quatre organismes concernés. Si vous hésitez encore, il vous suffira de faire un tour sur du côté du Portail Culture Coaticook pour vous convaincre que le Passeport Culture Coaticook est plus qu'une aubaine, c'est un privilège.

Source : Édith Thibodeau, Agente de développement culturel – Ville de Coaticook

Tél. : 819 849-2721, poste 254

### Camp 911

Toute une journée pour nos futurs intervenants!!



## VACCINATION DES ANIMAUX SAUVAGES contre la rage du raton dès le 20 août 2012

Pour une sixième année consécutive, le gouvernement du Québec procédera, en août et en septembre, à l'épandage d'appâts vaccinaux sur les territoires de la Montérégie et de l'Estrie dans le but de maintenir et de renforcer l'immunisation des ratsons laveurs, des mouffettes et des renards contre la rage du raton laveur. Selon le territoire visé, l'épandage sera fait par avion ou manuellement.



d'un largage aérien. Normalement, il faut qu'ils soient perforés pour répandre le liquide vaccinal qu'ils contiennent, ce que les animaux sauvages font en les croquant.

Pour assurer le succès de l'opération, voici quelques consignes à transmettre :

### Épandage aérien

Du 20 au 24 août 2012, des avions voleront à basse altitude au-dessus des villes de Sherbrooke à Stanstead, en passant par notre territoire (Barnston, Dixville, Coaticook, Compton, Martinville, etc.), pour larguer plusieurs dizaines de milliers d'appâts vaccinaux. Ce sont principalement les habitats forestiers qui seront visés par cette opération d'épandage.

- Éviter de manipuler les appâts vaccinaux. Bien qu'ils soient jugés sécuritaires pour les personnes, les animaux domestiques ou l'environnement, ils sont destinés aux animaux sauvages.

- En cas de contact avec un appât perforé ou brisé, composer le numéro qui apparaît sur les appâts ou le 811 pour joindre le service Info-Santé.

### Petit rappel :

- ne jamais approcher les animaux inconnus, domestiques ou sauvages;

- en cas de morsure par un animal, laver la plaie à grande eau et au savon pendant 10 minutes et communiquer avec le service Info-Santé au 811;

- consulter le médecin vétérinaire pour faire vacciner contre la rage ses animaux, notamment les chats et les chiens;

- rendre le contenu des poubelles extérieures inaccessible aux animaux afin d'éviter de les attirer près des maisons;

- signaler les ratsons laveurs, mouffettes ou renards qui sont désorientés, anormalement agressifs, paralysés ou morts à Services Québec au 1 877 644-4545 ou sur le site Internet [www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca).

Pour obtenir plus d'information sur la rage du raton laveur, visitez le [www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca](http://www.rageduratonlaveur.gouv.qc.ca).

### Les appâts vaccinaux

Les appâts vaccinaux ont l'apparence de gros raviolis verts. Ils mesurent environ 40 mm x 22 mm x 10 mm. En raison de leur couleur, ils se fondent dans l'environnement et sont difficiles à repérer une fois au sol. Ils sont aussi très solides, ayant été conçus pour résister à l'impact

## LES AVENTURES d'Organica et Recyclic



Illustration : Connie Marcoux  
Histoire : Monique Clément, Sabrina et Noémie Caron, Bastien Daoust-Beaudin, Sonia Montminy, Jean-Claude Daoust.

MEMPHREMAGOG MRC, RECYC-QUÉBEC, Ressourcerie des Frontières, RIGDSRC, Progrès de Coaticook, LE REFLET DU LAC

# Municipalité de Compton

3, chemin de Hatley,  
Compton JOB 1L0

## Horaire d'été

Prendra fin le 7 septembre  
inclusivement.

Lundi au jeudi de 9 h à 16 h et le  
vendredi de 9 h à 12 h

## Retour à l'horaire normal

Lundi 10 septembre  
Lundi au vendredi de 9 h à 16 h

T. : 819 835-5584,  
téléc. : 819 835-5750

Urgences : 819 573-4374

## Collecte de l'ensemble des matières résiduelles: bac noir, brun, bleu et plastiques agricoles.

Voir [www.compton.ca](http://www.compton.ca)

## Obligatoire

- Licence de chiens, 10 \$.
- Enregistrement du système d'alarme.
- Permis de construction, de rénovation, d'agrandissement, de démolition d'habitation, de garage, de remise ou lors de la pose d'enseigne. Pour le traitement des eaux usées ou le captage d'eau, l'abattage d'arbre en zone urbaine ou toute autre information, contactez monsieur Alain Beaulieu, inspecteur, au 819 835-5584 ou 819 835-5436.
- Permis de feu, de feu d'artifice, de feu de branches : obligatoire 365 jours pas année, sous peine d'amende, 819 835-5584.

## Calendrier 2012 des séances du conseil de la Municipalité de Compton

Tous les premiers mardis  
du mois dès 20 h

Mardi 11 septembre 2012  
Mardis 6 et 20 novembre 2012  
Mardis 4 et 18 décembre 2012

## Lisez L'écho en ligne

[www.compton.ca/echo](http://www.compton.ca/echo)  
sous l'onglet **Vivre à Compton**  
ou sur [estrieplus.com](http://estrieplus.com)

## Travaux d'aménagement de cours d'eau et de coupe forestière

Pour obtenir des informations ou un permis, communiquez avec monsieur Jean-Bernard Audet de la MRC de Coaticook au 819 849-9166.

## Comptoir familial

29, chemin de Hatley  
819 835-9898  
mercredi de 12 h à 19 h  
jeudi de 12 h à 19 h

## Récupération de la peinture, des contenants de peinture aérosol et des huiles usées

Garage municipal, 6505, route Louis-S.-St-Laurent : les premiers et troisièmes vendredis du mois, entre 9 h et 15 h.

## Centre communautaire Notre-Dame des Prés

29, chemin Hatley, 819 835-5584

La salle communautaire est ouverte du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Apportez vos jeux.

Réservation ou location de salles.

## Bibliothèque et Centre d'accès communautaire à internet (CACI)

29, chemin de Hatley 819 835-0404  
Ouvert les mardis de 16 h 30 à 19 h, les mercredis de 14 h 00 à 19 h, les jeudis de 16 h 30 à 19 h.  
Aussi, le CACI offre des formations gratuites d'initiation à l'informatique et à Internet.  
Réserver au 819 849-3053



**GAI ÉCOUTE**  
Parler, ça fait du bien!  
1 888-505-1010  
[aide@gaiecouste.org](mailto:aide@gaiecouste.org)

## Nos annonceurs

Acti-Bus	819 849-3024
Adrienne Houle, avocate	819 849-3103
Alain Blanchette, peintre	819 835-0402
Bonichois, Grégoire et filles	819 835-5492
André Dugrenier massothérapie et orthothérapie	819 564-5060
Boulangerie artisanale éducative Les Miettes	819-835-0290
Brunelle Électronique	819 849-3608
Centre funéraire coopératif	819 849-6688
Clinique l'authentique massothérapie	819 677-0510
Clinique Synergie Santé	819 8372013
Coiffure Navaho	819 835-0223
Construction Mario Inkel	819 835-0131
COOP Compton, Unimat	819 835-5411
Daniel Parent, arpenteur-géomètre	819 849-4100
Denis Brouillard achat de coupes de bois	819 835-5554
Dépanneur Relais du Domaine	819 835-9448
Excavation Camil Barrette	819 849-6823
François Rodrigue, machinerie agricoles	819 674-6656
Gazon des Verts-Sommets	819 835-1270
Gérard Leblanc, assurance	819 835-9511
Gérin-Custeau-Francoeur, notaires	819 849-4855
IGA Coaticook	819 849-6226
Inspection Miguel Gilbert	819 835-9000
Le Bocage, Auberge et restaurant	819 835-5653
Les entreprises Éric Groleau	819 574-7550
LiliMagine communication	819 849-9423
Luc Jacques, réparation électroménagers	819 849-0250
JM Martineau, électricien	819 835-5773
Kroki communication	819 674-6943
Miche Crocrot, traiteur	819 835-5785
Monique Gagnon-Tremblay, Ministre	819 565-3667
Murray Luce, réparation petits moteurs	819 835-1241
Pavillon des Arts et de la Culture	819 849-6371
Promutuel Coaticook, assurance	819 849-9891
Réginald Branchaud, entretien et réparation de cheminées	819 835-9203
Service d'aide domestique	819 849-7716
Sico, Centre de peinture Daniel Laroche	819 849-4410
Station-service Daniel Boivin	819 835-5447
Suzanne Couture, comptable	819 835-9139
Terrasses Wood, resto et bar laitier	819 835-0060
Veilleux mini-excavation	819 572-3806 819 835-0877
Yolande Lemire, conseillère en transfère de fermes	819 432-1936

## Annoncez dans L'écho de Compton

L'écho est un journal lu, apprécié et conservé en tant que bottin pour Compton. En plus de la publicité publiée chaque mois, les annonceurs sont gratuitement inscrits dans le bottin mensuel en dernière page de L'écho et reçoivent gratuitement un exemplaire du journal s'ils sont de l'extérieur de Compton.

Les annonceurs trouvent dans L'écho un moyen privilégié de pénétrer ce marché de 3 000 habitants, fiers de leur municipalité et de leur journal.

## Vous vivez à l'extérieur de Compton et désirez vous abonner à L'écho?

Contactez le 819 849-9423  
[echo@lilimagine.com](mailto:echo@lilimagine.com)

## Rédactrice en chef

Lisette Proulx

## Rédaction

Brigitte Robert

## Collaborateurs, collaboratrices du mois

Catherine-Marie Blais

François Dubois

Jacques Leblond

Jonathan Garceau

Lise Poirier

Lisette Proulx

Michèle Lavoie

## Infographie

Véronique Masson

## Photos

Lilimagine communication  
Lucie Blais

## Révision

Sara Favreau-Perreault

## GAGNANTS DE LI-GAGN-ONS du mois de juillet 2012

**500 \$:** Nicole Bergeron, Compton  
Billet no 004

**300 \$:** Juliette Girard, Compton  
Billet no 280

**200 \$:** Chantal Drouin, Compton  
Billet no 294

**100 \$:** Irène Audet, Compton  
Billet no 010

**75 \$:** Robert Paradis et Angèle Drouin, Compton  
Billet no 084

Félicitations et bonne chance à tous pour les prochains tirages!

Vous souhaitez avoir des informations sur la vie à Compton ou sur les rendez-vous à ne pas manquer? Venez vous informer sur: [www.compton.ca](http://www.compton.ca)



SERVICE DE TRANSPORT ADAPTÉ, COLLECTIF ET INTERURBAIN  
RÉGION DE COATICOOK INC. Horaire des transports entre Coaticook et Sherbrooke

Coaticook Départs	Compton Brefs arrêts	Sherbrooke Retours
7h15	7h30	8h15
11h30	Brefs arrêts	12h15 lundi-mercredi-vendredi 12h45 mardi-jeudi
16h15 mardi-jeudi 16h30 lundi-mercredi-vendredi	16h30 16h45	17h30

## Ressourcerie des Frontières 177, rue Cutting, Coaticook, Qc 819 804-1018



**La Coop**  
Compton

**Unimat**

*Une équipe dévouée pour vous servir*

**Pour tous vos projets,  
nous avons les matériaux  
qu'il vous faut!**

Portes, fenêtres,  
chevrons, poutrelles,  
planchers, revêtements, etc...  
Service d'estimation

**Nos spécialistes  
sont là pour  
vous aider**



**Jacques Breault et Éric Samson**



**SUIVEZ-NOUS SUR  
FACEBOOK**



**Sonic**

BESOIN DE PRODUITS PÉTROLIERS?  
Contactez votre représentant M. Richard Bilodeau au 819 820-4256  
et pour le propane Nathalie Provencher au 1-800-207-6642

**La Coop**  
Compton

Vos représentants agricoles Jason Morse et  
Gérald Boivin membres de l'équipe régionale de vente  
dirigée par Olivier Gagnon pour mieux vous servir.  
26, chemin Hatley, Compton  
Tél.: 819 835-5411 Téléc.: 819 835-5412  
courriel: compton@scacompton.com